

143

TROIS
ROMANCES

avec Accompagnement

de Piano-Forte,

Composées par

M^{ME}. CONSTANCE DUTEIL

& Dédiées à ses Enfants.

Œuv. 7.

Prix: 4^f. 50^c.

A Paris, chez M^{me} Meyel & Fils aîné, Boulevard Montmartre.

1596
A. B. C.

Déposé à la D^{on} de la Lib^{re}

Voilà 10643 (15)

[Handwritten signatures and scribbles]

114

TRON

ROYAL LETTER

THE SECRETARY OF STATE

London

TO THE HONORABLE

MEMBER OF PARLIAMENT

AND

OF THE HOUSE OF COMMONS

165

LA FLOR DE MATEO

OPERA

DE DON J. M. BARRA

LIBRETTO DE DON J. M. BARRA

OPERA

EN UN ACTO Y CINCO CUADROS

A musical score for the opera 'La Flor de Mateo'. The score is written on ten staves, each containing a single line of music. The notation includes various note values, rests, and bar lines, typical of a musical score. The paper is aged and shows some staining and discoloration.

LA FLEUR DE SOUVENIR

ROMANCE

Paroles de M^r MILLEVOYE

Musique de M^{me} CONSTANCE DUTEIL.

Prix: 1^f. 50^c

À PARIS, Chez IGNACE PLEYEL, et fils aîné, Boulevard Montmartre.

Chant.

Sans lenteur.

On m'a con - té qu'en

Hel - vé - ti - e Thé - ré - si - ne une fleur en main A - vec Lisbeth sa

dou - ce a - mi - e Un jour s'étoit mi - se en che - min Bon her - mi te as -

PIANO.

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of music. Each system has a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The first system includes the instruction 'Sans lenteur.' and a piano dynamic marking 'p'. The lyrics are: 'On m'a con - té qu'en Hel - vé - ti - e Thé - ré - si - ne une fleur en main A - vec Lisbeth sa dou - ce a - mi - e Un jour s'étoit mi - se en che - min Bon her - mi te as -'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

3

sis sur la pier - re Di - soit el - le dans sa pri - è - re Bon her - mi - te as -

sis sur la pier - re Sou - viens toi Souviens toi De moi.

Al segno: 3

2^e.C.

Advint qu'au près de la Colline
 Je ne sais quel pressentiment,
 Troubla le cœur de Thérésine,
 Qui soupira profondément,
 Hélas dit-elle à son amie
 Avant toi si je perds la vie

Souviens toi (Bis.)

De moi.

3^e.C.

Soudain l'avalanche sauvage
 Roule et l'entraîne dans son sien
 Jettant alors sur le rivage,
 La fleur qu'elle tenait en main.
 Adieu dit-elle, mon amie,
 Prends cette fleur et je t'en prie

Souviens toi, (Bis.)

De moi.

4^e.C.

Lisbeth veut suivre son amie
 Au trépas elle veut courir
 Mais on la retient à la vie
 Vivre ah! pour elle c'est mourir,
 Elle garda la fleur fidelle,
 Et depuis cette fleur s'appelle

Souviens toi (Bis.)

De moi.

PRIÈRE À MARIE

ROMANCE

Paroles de M^{elle} DESBORDES.

Musique de M^{me} CONSTANCE DUTEIL.

Prix: 1^f 50^c

À PARIS, Chez IGNACE PLEYEL, et fils aîné, Boulevard Montmartre.

Andante con moto.

Chant.

U - - ne vierge a ge - noux dans sa mé - lan - co -

PIANO. Dol.

li - e De - - mandait à Ma - ri - e Son a - mant pour é - poux , Ten -

dre a - vec in - no - cen - ce Elle offrait chaque jour Sa pre - mière es - pé -

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of two sharps (D major) and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Andante con moto'. The score is divided into three systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: 'U - - ne vierge a ge - noux dans sa mé - lan - co - li - e De - - mandait à Ma - ri - e Son a - mant pour é - poux , Ten - dre a - vec in - no - cen - ce Elle offrait chaque jour Sa pre - mière es - pé -'.

149

ran - ce Et son premier, a - mour.

2^eC

Ô modèle d'amour
 En pleurant disait-elle
 Que Nemours soit fidèle
 Jusques à son retour.
 Je lui garde en mon âme
 Un souvenir bien doux,
 Et pur comme la flâme
 D'un cœur brulant pour vous.

3^eC.

Mon amant pour la foi
 Combat aux champs d'Asie
 Mais loin de sa patrie
 Songera t'il a moi ?
 Rendez moi l'espérance,
 Je promets aujourd'hui
 D'avoir pour vous d'avance,
 L'amour que j'ai pour lui.

LE DÉTENU

ROMANCE

Paroles de M^r. L. L. ***.

Musique de M^{me}. CONSTANCE DUTEIL.

Prix: 1^{fr}. 50^c.

À PARIS, Chez IGNACE PLEYEL, et fils aîné, Boulevard Montmartre.

Andante.

PIANO.

Musical score for the piano introduction, marked 'Andante.' It consists of two staves: a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature, and a bass clef staff. The melody is simple and rhythmic, with the bass line providing a steady accompaniment.

Chant.

Jé - tois heu - reux quand sur ma Ly - - re Ain-

The first line of the vocal melody, marked 'Chant.', is written on a single treble clef staff. The lyrics are 'Jé - tois heu - reux quand sur ma Ly - - re Ain-'. Below the vocal line is the piano accompaniment, consisting of two staves (treble and bass clef) in the same key signature and time signature as the introduction.

si qu'un jeu - ne Trou - ba - dour Ou de la gloire ou de l'a - mour

The second line of the vocal melody, with lyrics 'si qu'un jeu - ne Trou - ba - dour Ou de la gloire ou de l'a - mour'. The piano accompaniment continues with a consistent rhythmic pattern.

Je chantais le brulant dé - - li - - - re Fuis loin de moi ,

The third line of the vocal melody, with lyrics 'Je chantais le brulant dé - - li - - - re Fuis loin de moi ,'. The piano accompaniment concludes the piece with a final chord.

Ly - re im - por - tu - ne Ou si tu veux plai - - re a mon cœur Ne
 chan - te plus en ta dou - leur Que l'in - justi - ce et l'infor - tu - - ne Ne
 chan - te plus en ta douleur Que l'in - justi - ce et l'infor - tu - - ne.

Al segno

2^e. C.

L'amour d'Emile et de sa mère,
 Hélas! était mon seul trésor;
 On m'arrache pour un peu d'or,
 Au bonheur d'être époux et père.
 Un ennemi que rien ne touche
 Pour satisfaire son courroux
 Me tiens ici sous les verroux
 D'un géolier cruel et farouche. } Bis.

3^e. C.

Ici la force et la vengeance
 Au nom d'une barbare loi,
 Ensevelit tout près de moi
 Cent victimes de la puissance
 Elle confond dans sa balance,
 Le malheureux et le pervers
 Et sans pitié rive nos fers
 Dans le palais de la souffrance. } Bis.

This block contains six systems of musical notation, each consisting of two staves. The notation is extremely faint and illegible, appearing as light grey or brownish marks on the aged paper. The systems are arranged vertically, with the first system at the top and the sixth at the bottom of the page's main content area. The paper shows signs of age, including yellowing and some dark spots.